PHOENIX™
PROFESSIONAL-AUDIO

Made in EU

DEUTSCH

# Bedienungsanleitung

# MP-MX-3
## 3-KANAL-MISCHVORVERSTÄRKER

UP/AP-Mono-Vorverstärker, 2 x Mikrofon/1 x LINE mit SD-USB Player-Modul
mit BT-Empfänger, LF/HF-EQ, Phantom.

Phoenix Professional Audio GmbH
Gewerbepark Markfeld 5
D-83043 Bad Aibling
Tel.: +49(0)8061-495603-0
Fax: +49(0)8061-495603-1
www.phoenix-pa.com
www.phoenix-pa.com/shop

© Copyright 2018 Phoenix Professional Audio GmbH
www.phoenix-pa.com / www.phoenix-pa.com/shop
Phoenix-Logo ist beim DE-Patent- und Markenamt angemeldet (TM)
Alle Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber

DOC-141118

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE & SYMBOLERKLÄRUNG

1. Diese Anleitung sorgfältig durchlesen.
2. Diese Anleitung gut aufbewahren.
3. Alle Warnungen beachten.
4. Alle Anweisungen befolgen.
5. ACHTUNG: Zur Vermeidung von Bränden und Stromschlägen darf diese Anlage weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Dieses Gerät nicht in Wassernähe verwenden.
6. Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
7. Keine Lüftungsöffnungen abdecken.
8. Nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Warmluftschiebern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) aufstellen, die Wärme abstrahlen.
9. Nur Phoenix Professional Audio GmbH Produkte und spezifiziertes Zubehör verwenden.
10. Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Instandhaltungspersonal ausführen lassen. Das Gerät muss immer dann gewartet werden, wenn es auf irgendeine Weise beschädigt wurde, Flüssigkeiten auf dem Gerät verschüttet oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, es nicht normal funktioniert oder fallen gelassen wurde.

### ERKLÄRUNG DER GRAPHISCHEN SYMBOLE

Das Ausrufezeichen in einem Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein wichtiger Betriebs- und Wartungsanleitungen in diesem Handbuch aufmerksam machen.

Das aus einem Blitz mit einer Pfeilspitze bestehende Symbol in einem Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein nicht isolierter, gefährlicher Spannungen innerhalb des Gehäuses aufmerksam machen, die stark genug sein können, um einen elektrischen Schlag abzugeben.

VORSICHT: ZUR REDUZIERUNG DES STROMSCHLAGRISIKOS DIE ABDECKUNG NICHT ABNEHMEN. FÜR ALLE WARTUNGSARBEITEN QUALIFIZIERTES PERSONAL EINSETZEN.

© Copyright 2018, Phoenix Professional Audio GmbH, www.phoenix-pa.com
Phoenix-Logo ist beim DE-Patent- und Markenamt angemeldet (TM)
Alle Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

## ALLGEMEINES

Der MP-MX-3 ist ein universell einsetzbarer Mono-Vorverstärker mit 2 Mik.- und 1 LINE-Eingängen (mischbar), eingebautem MP-3 Player mit BT-Empfänger (unterstützt alle gängigen Bluetooth-fähigen Geräte) und IR-Fernbedienung.

Universelle Anwendung, einfachste Bedienung und hohe Übersteuerungsfestigeit zeichnen den MP-MX-3 aus.

Bestückt ist der Vorverstärker mit hochwertigen Einbau-Buchsen (Neutrik) XLR, zuschaltbarer Phantom-Speisung für Kondensator-Mikrofone sowie separater Klangregelung LF/HF für jeden der drei Eingänge und Master-Sektion. Separate Klangregelung sorgt für präzise Raumentzerrung und beste Anpassung an die Raumakustik.

Außerdem verfügt der MP-MX-3 über zuschaltbare Phantomspeisung 18 V, LOW/HIGH ON-OFF Jumper je Mik.- Eingang.

Der Ausgang des Vorverstärkers MP-MX-3 ist trafosymmetrisch mit Wahl-Jumper für 0 dB oder +6 dB Signal-Einstellung, bietet hohe Störsicherheit bei +6 dB Einstellung des Ausgangs, so dass die Signalrückführung durch JY(ST)Y mit 2x2x0.6 Leitung erfolgen kann.

Auf der Frontseite befinden sich ein USB-Interface zum Anschluss an USB-DRIVE, Slot für die SD-Speichercard, Display, PREV-NEXT, START-STOP, PAUSE und REPEAT-Tasten.

Mit der IR-Fernbedienung lassen sich alle Funktionen fernsteuern, außerdem kann man zwischen SD-CARD, BT-Empfänger und USB-DRIVE umschalten. USB-DRIVE und SD-CARD werden automatisch vom Gerät erkannt. Lautstärke und Entzerrung werden mit VOL-LINE und LOW/HIGH-EQ auf der Frontseite des MP-MX-3 geregelt. Ein Mischbetrieb der RCA- Eingänge (LINE) und USB/SD-Ports ist möglich.

Das Gerät ist für den AP- und UP-Einbau geeignet (mit passendem optionalen AP- bzw. UP-Gehäuse).

Der MP-MX-3 ist z.B. bestens geeignet für Gymnastikgruppen, die ihre mitgebrachten MP3-Files (auf dem USB-Stick, einer SD-Card oder einer direkten Verbindung über Bluetooth-fähige Geräte) in der Turnhalle abspielen möchten. Weitere optimale Einsatzmöglichkeiten z.B. in Kirchen, Gaststätten, Multimedia-Räumen, Schulen etc.

Diese Geräte entsprechen der Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 89/336/EWG und der Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG.

## SICHERHEITSHINWEISE

Vor Inbetriebnahme des Vorverstärkers MP-MX-3 bitten wir Sie, die Sicherheitshinweise aufmerksam zu lesen.

Wir bitten Sie, die Installation nach folgenden Richtlinien durchführen:

1 - Wählen Sie eine trockene Umgebung.
2 - Vermeiden Sie die Nähe von Hitzequellen.
3 - Schließen Sie das Gerät nur an 24 V DC Stromversorgung an.

© Copyright 2018, Phoenix Professional Audio GmbH, www.phoenix-pa.com
Phoenix-Logo ist beim DE-Patent- und Markenamt angemeldet (TM)
Alle Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

## VORDERSEITE

**1.- SD-CARD-Leser / USB-DRIVE-Leser / BT-Empfänger**
Auf der Frontseite befinden sich ein USB-Interface zum Anschluss an USB-DRIVE, Slot für die SD-Speichercard, Display, PREV-NEXT, START-STOP, PAUSE und REPEAT-Tasten. Mit der IR-Fernbedienung lassen sich alle Funktionen fernsteuern, außerdem kann man zwischen SD-CARD, BT-Empfänger und USB-DRIVE umschalten. Der USB-DRIVE und SD-CARD werden automatisch vom Gerät erkannt. Durch einen separaten Schalter ist es möglich den MP3-Player bei Nichtgebrauch oder Störungen aus- und anzuschalten.

**2.- ENTZERRUNG / LAUTSTÄRKE / MASTER**
**VOL.** - mit diesen Reglern bestimmen Sie die Lautstärke bzw. Empfindlichkeit der an den Eingängen anliegenden Signale. Tiefenregler **„LOW“** dienen zum Anheben oder Absenken der niedrigen Frequenzen (+/- 12 dB). Höhenregler **„HIGH“** dienen zum Anheben oder Absenken der hohen Frequenzen (+/- 12 dB). Mit dem Summenregler **„MASTER“** und den Höhen- und Tiefenreglern bestimmen Sie die Gesamtlautstärke und Entzerrung.

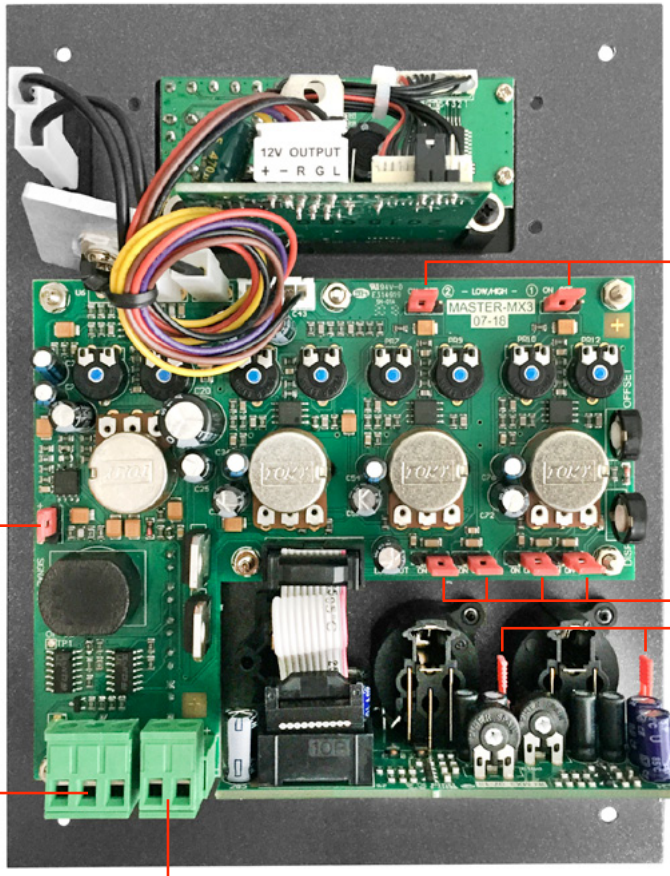
**3.- MIKROFON-EINGÄNGE**
Symmetrische XLR-Eingänge - zum Anschluß eines dynamischen Mik. oder bei eingeschalteter PHANTOM-POWER für ein Kondensator-Mik. vorgesehen.

**4.- LINE-INPUT**
Cinch-Buchsen „L“ und „R“ - eignet sich zum Anschluß eines Tonträgergerätes mit AUX-Ausgang-Signal wie z.B. CD, DAT, TUNER. Der Eingang ist unsymmetrisch 10 kOhm / 0 dB.

**5. LED- PEGELANZEIGE**
LED-Pegelanzeige -27dB bis 0 dB - zeigt die Höhe des Ausgangssignals.

© Copyright 2018, Phoenix Professional Audio GmbH, www.phoenix-pa.com
Phoenix-Logo ist beim DE-Patent- und Markenamt angemeldet (TM)
Alle Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

## RÜCKSEITE




**LOW/HIGH ON-OFF**
Durch Jumper-Umstellung können Sie die Funktionen der LOW-HIGH-Reglers auf der Frontseite aktivieren bzw. deaktivieren

**0 dB/+6 dB**
Jumper zur Auswahl des Ausgangssignals 0 dB bzw. +6 dB

**LOW CUT**
Jumper zur Aktivierung bzw. Deaktivierung des LOW-CUT Filters; Bitte je Eingang zwei Jumper umstecken

**LINE OUT** ⚠
Ausgang, dient zum An-schluß an Endverstärker bzw. Mischvorverstärker oder an die Hauptzentrale

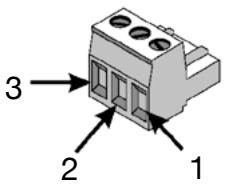
**NETZTEIL-ANSCHLUSS** ⚠
Spannungsversorgung 24VDC, bitte die richtige Polung +/- beachten

**PHANTOM-POWER**
Schalter zum Einschalten der PHANTOM-POWER für Kondensator-Mikrofone.
Bitte beachten Sie, dass PHANTOM-POWER nur für Kondensator oder symmetrische dynamische Mikrofone aktiviert sein darf; bei unsymmetrischen Mikrofon-Leitungen sollte PHANTOM-POWER nicht aktiv sein.

---

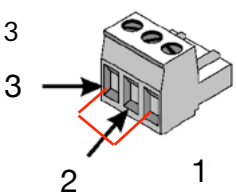
Symmetrische Eingänge: Isolieren Sie die Drahtleiter um 6 mm ab und verbinden Sie sie wie gezeigt mit den Klemmen. Ziehen Sie die Schrauben fest an.

⚠
1 GND
2 +IN
3 -IN




Assymmetrische Eingänge: Isolieren Sie die Drahtleiter um 6 mm ab und verbinden Sie sie wie gezeigt mit den Klemmen. Der mittlere Stift muss wie gezeigt mit dem Abschirmstift verbunden werden. Ziehen Sie die Schrauben fest an.

⚠
1 GND und Drahtbrücke zur 3
2 +IN



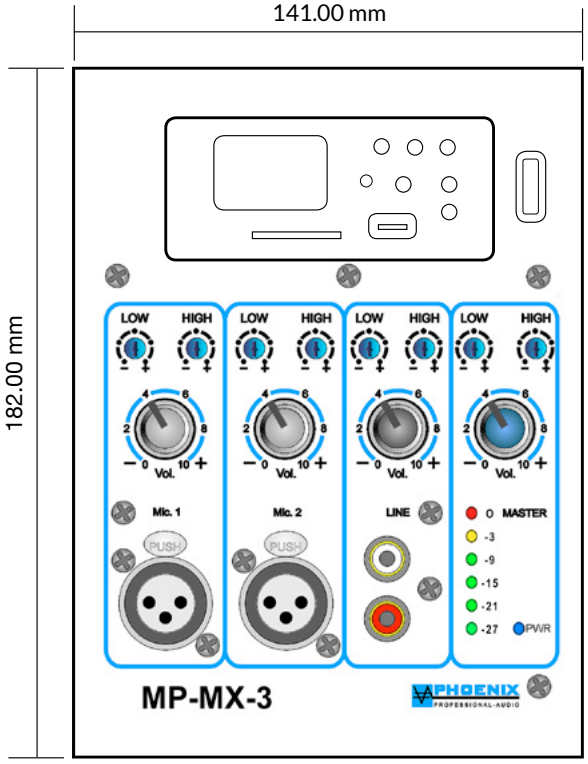

© Copyright 2018, Phoenix Professional Audio GmbH, www.phoenix-pa.com
Phoenix-Logo ist beim DE-Patent- und Markenamt angemeldet (TM)
Alle Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

## HAUPTMERKMALE

- 1 x USB-DRIVE-Leser
- 1 x SD-CARD-Leser
- BT-Empfänger
- 1 x IR-Fernbedienung
- 2 x Symmetrische Mikrofon Eingänge
- 1 x Unsymmetrischer LINE Eingang
- Getrennte HF/LF Regelung
- Zuschaltbarer LOW/CUT Filter ( Jumper )
- Zuschaltbare Phantom- Power ( Jumper )
- Trafosymmetrischer Ausgang
- Ausgang 0 dB / +6 dB ( Jumper )
- HF / LF ON-OFF ( Jumper )

## TECHNISCHE DATEN

| TECHNISCHE DATEN | MP-MX-3 |
|---|---|
| **Ausgänge** | 1 x symm. 0 dB bzw. +6 dB |
| **Display** | 99 Titel Anzeige mit max. 9:59:59 Zeit-Angabe |
| **Frequenzgang** | 40 Hz - 20.000 Hz |
| **Gewicht** | ca. 0,5 kg |
| **Klangregelung** | +/- 12 dB |
| **Klirrfaktor** | unter 0,3 % |
| **Line-Eingänge** | unsymm. 1 x Line-Eingänge 0 dB, 0.775 V / 10 kOhm, CINCH |
| **Maße** | ca. B-141 x H-182 x T-50 (mm) |
| **Mik.-Eingänge** | symm. 2 x Mik.-Eingänge (0,5 - 5 mV / 1 kOhm), XLR-Norm |
| **On Board** | MP3-Player (SD-Card), USB-Interface, BT-Empfänger |
| **Phantomspeisung** | 18 V |
| **Stromversorgung** | 24 VDC, 1A, 24 W |
| **Stromaufnahme max.** | 250 mA |

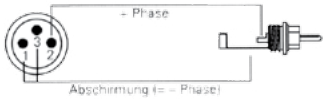



© Copyright 2018, Phoenix Professional Audio GmbH, www.phoenix-pa.com
Phoenix-Logo ist beim DE-Patent- und Markenamt angemeldet (TM)
Alle Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

## STECKER- UND KABELBELEGUNG

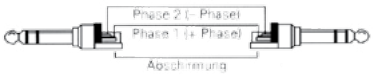
**Cinch-Kabel**
Leiter an Spitze
Abschirmung an Gehäuse

**Cinch – Klinken-Kabel**
Leiter an Spitze
Abschirmung an Gehäuse

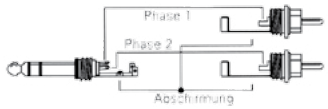



**XLR – Cinch**
Abschirmung: Pin 1 XLR an Gehäuse Cinch
+ Phase: Pin 2 XLR an Spitze Cinch
– Phase: Pin 3 XLR an Gehäuse Cinch = auf Abschirmung
oder Drahtbrücke Pin 1 XLR nach Pin 3 XLR

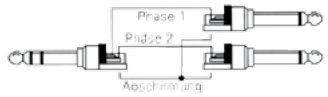
**Klinkenkabel mono**
Leiter an Spitze
Abschirmung an Gehäuse



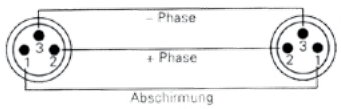

**Klinkenkabel stereo (symmetrisch)**
Phase 1 (+ Phase) an Spitze
Phase 2 (– Phase) an Ring
Abschirmung an Gehäuse



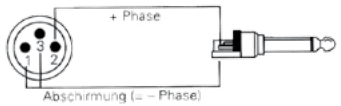

**Y-Kabel Stereoklinke – 2 x Cinch**
Abschirmung: Gehäuse Stereoklinke an Gehäuse Cinch 1 + 2
Spitze Stereoklinke an Spitze Cinch 1 = Links
Ring Stereoklinke an Spitze Cinch 2 = Rechts



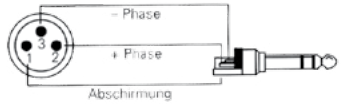

**Y-Kabel Stereoklinke – 2 x Monoklinke**
Abschirmung: Gehäuse Stereoklinke an Gehäuse Monoklinke 1 + 2
Spitze Stereoklinke an Spitze Klinke 1 = Links
Ring Stereoklinke an Spitze Klinke 2 = Rechts



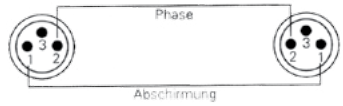

**Mikrofon-Kabel symmetrisch XLR – XLR (nach IEC-Norm)**
Abschirmung: Pin 1
+ Phase: Pin 2
– Phase: Pin 3



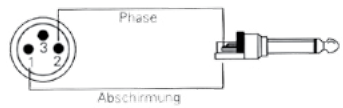

**Mikrofon-Kabel unsymmetrisch XLR – Klinke mono!**
Abschirmung: Pin 1 XLR an Gehäuse Klinke
+ Phase: Pin 2 XLR an Spitze Klinke
– Phase: Pin 3 XLR an Gehäuse Klinke = auf Abschirmung



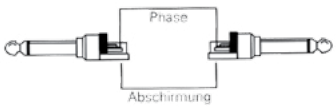

**Mikrofon-Kabel symmetrisch XLR – Klinke stereo**
Abschirmung: Pin 1 XLR an Gehäuse Klinke
+ Phase: Pin 2 XLR an Spitze Klinke
– Phase: Pin 3 XLR an Ring Klinke




**Lautsprecherkabel XLR**
Masse = Abschirmung (bei Koax-Kabeln Schirm) XLR 1 an Pin 1
Phase an Pin 2




**Lautsprecherkabel XLR – Klinke**
Phase XLR Pin 2 an Spitze Klinke
Masse = Abschirmung (bei Koax-Kabeln Schirm) XLR
Pin 1 an Gehäuse Klinke




**Lautsprecherkabel Klinke**
Phase an Spitze
Masse = Abschirmung (bei Koax-Kabeln Schirm) an Gehäuse

© Copyright 2018, Phoenix Professional Audio GmbH, www.phoenix-pa.com
Phoenix-Logo ist beim DE-Patent- und Markenamt angemeldet (TM)
Alle Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

## NOTIZEN

***Haftungsausschluss***
*Der Verfasser weist darauf hin, dass die in der Richtlinie enthaltenen Darstellungen, Erläuterungen, Berechnungen und dergleichen lediglich beispielhaften Charakter haben. Sie spiegeln den gegenwärtigen Kenntnisstand und die derzeitige Rechtslage wieder, erheben aber keinen Anspruch auf Vollständigkeit.*
*Angesichts der Komplexität von Bauvorhaben ist die Entwicklung von individuellen, auf das jeweilige Vorhaben bezogenen Lösungen unabdingbar.*
*Eine Haftung für sämtliche Beschreibungen, Anwendungen, Hinweise und Übertragungen auch von Teilen der Richtlinie bzw. einzelnen Angaben wird hiermit ausdrücklich ausgeschlossen.*

***Wichtige Hinweise***
*Für sämtliche Seiten dieser Beschreibung gilt:*
*Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten.*
*Die Abbildungen sind ähnlich, Farbabweichungen vorbehalten.*

© Copyright 2018, Phoenix Professional Audio GmbH, www.phoenix-pa.com
Phoenix-Logo ist beim DE-Patent- und Markenamt angemeldet (TM)
Alle Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.